第一图书网, tushu007.com

<<一千零一夜/MK珍藏版世界名著系列>>

图书基本信息

书名：<<一千零一夜/MK珍藏版世界名著系列>>

13位ISBN编号：9787514504798

10位ISBN编号：7514504796

出版时间：2012-12

出版时间：中国致公出版社

作者：郅溥浩

页数：210

字数：176000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

前言

在中国，提起《一千零一夜》，不论男女老幼，几乎无人不知、无人不晓。
《一千零一夜》是一部阿拉伯古代文学作品，由于它所包含的内容神奇怪异，美妙动人，历来扣动着各国读者的心弦。
　真的，我小时候听了关于神灯的故事后，心里总是不能平静，脑子里老是想着那个硕大无比的能帮助主人做事的精魔，幻想着我要是有一盏神灯或一枚神戒指该有多好呀！
　无论是多小的孩子，只要他听到过《一千零一夜》里的故事，就会在心中留下永不磨灭的印象。
许多大作家都在小时候听过《一千零一夜》里的故事，并且这些故事对他们以后的创作产生了影响。
如托尔斯泰，他告诉我们，在他十四岁以前，对他影响最大的书籍是《圣经》中约瑟的故事，《一千零一夜》中的《阿里巴巴和四十大盗》、《卡玛尔王子和白都伦公主》及各种俄罗斯民间传说。
还有安徒生，据说安徒生小时候父亲常常给他讲《一千零一夜》里的故事。
　《一千零一夜》在公元八九世纪就在阿拉伯地区流传，十六世纪定型成一部篇幅巨大的故事集。
西方国家很早就把它翻译过去。
我国在二十世纪初也开始把它翻译成中文，介绍给中国读者。
由于当时中国很少有人通晓阿拉伯文，所以多是从英文转译的。
西方有时将《一千零一夜》译成《阿拉伯之夜》，而我国古代把阿拉伯国家称为“天方之国”，因此有的中国译者就把《一千零一夜》译成《天方夜谭》。
这个名字与《一千零一夜》同样流行，甚至成了中国的一个成语，表示不可能实现的神奇事物。
由此可见《一千零一夜》在中国的影响之大。
有人统计，至二〇〇六年，我国翻译出版的《一千零一夜》版本有六百多种，其中包括带注音的儿童读本。
　我是从事阿拉伯文学研究和翻译工作的。
自我接触阿拉伯文学以来，首先引起我兴趣的就是《一千零一夜》。
我不仅通读了原本，还写了关于它的专著，同时单独或与人合作翻译出版了多部《一千零一夜》。
在研究和翻译中，我得到了无穷的乐趣。
看那精魔飞翔于九天万里之上，飞毯驰骋在崇山峻岭之间，神灯、神戒指中迸发出无所不能的巨怪，陆地居民遨游在神奇的海底世界；还有辛巴德九死一生的海上冒险，阿里巴巴一声“芝麻，开门！”无数宝藏便奇迹般出现……　《一千零一夜》包含的内容是多方面的：有对美好生活的向往和追求，有纯真的爱情故事，有对真善美的肯定，有歌颂人民群众的智慧和勇敢，有探奇冒险和追求未知世界的精神，有对残暴统治者的揭露，有对阿拉伯风俗民情的描写……尽管故事充满神奇，但透过那神秘的外衣，可以窥见古代阿拉伯社会乃至东方社会生活的种种情景。
青少年朋友们，只要深入进去，就会发现你原来不知道的许多事物，就会找到你所需要的东西。
二十世纪三十年代，我国大文豪叶圣陶先生在为《一千零一夜》译本作序时曾写道：“这部书是各方面的，仿佛一座宝山，你走了进去，总会发现你所喜欢的宝贝。”　这，就是《一千零一夜》这部书的价值！
　本书由郅溥浩、葛铁鹰、杨言洪、李唯中、刘光敏译出，郅溥浩选编。
　郅溥浩

内容概要

《一千零一夜》内容介绍：有个国王，他因目睹王后与人私通，便愤而报复：每天娶一名少女，第二天就把她杀死。
为了救这些无辜的少女，宰相的女儿挺身而出，自愿嫁给这位国王。
宰相的女儿每天晚上给国王讲故事：
有位渔夫，以打鱼为生。
一日，他从海里网上了一个封口的铜瓶。
打开一看，里面跑出了一个魔鬼……
有个穷人，叫阿里巴巴。
他在林中砍柴时，无意中发现了盗贼藏宝的地方。
只要喊一声“芝麻，开门”，宝藏的石门就会打开……故事一个接一个，国王沉溺于故事之中而放弃了杀人报复；一夜又一夜，宰相女儿创造了闻名古今中外的璀璨故事库。
一起来翻阅《一千零一夜》吧！

书籍目录

序
实用知识
国王山鲁亚尔和宰相女儿山鲁佐德
农夫、黄牛和毛驴儿的故事
渔夫和魔鬼的故事
商人、妖魔和三个老人
一个流浪王子的故事
阿里·沙琳和女奴珠曼丽
卡玛尔王子和白都伦公主
一对牧民夫妇的故事
一个“小偷儿”和他心爱姑娘的故事
辛巴德航海历险记
阿里巴巴和四十大盗
阿拉丁和神灯
如果命运重做安排
父母，子女的神灯

章节摘录

相传在古代印度和中国之间有一个萨珊王国。
国王骁勇无比，手下有一支庞大的军队，宫中朝臣无数。
国王有两个儿子，都是英勇善战的骑士。
长子更加勇猛，继承王位统治着广大的国土，他公正廉明，深得百姓的爱戴，他的名字叫山鲁亚尔。
他的兄弟名叫沙宰曼，是撒马尔罕的国王。
兄弟二人都是开明的君王，在二十年的统治中，国泰民安，政通人和。
兄弟俩也自得其乐，别无所求。
　一天，国王山鲁亚尔想念弟弟，便派他的宰相前往撒马尔罕，邀弟弟前来一见。
宰相奉命前往。
宰相一行一路顺利到达撒马尔罕，见了沙宰曼国王，向他转达了山鲁亚尔国王的问候，以及请他到萨珊王国相见的邀请。
沙宰曼欣然从命。
他打点好行装，安排好随从，并任命宰相为临时执政官，便兴冲冲地准备上路。
　半夜，他忽然想起有一件东西未带，便返回宫中去取。
他刚进入房门，便发现王后躺在床上与一个黑奴紧紧拥抱在一起。
霎时间，他眼前一片昏黑。
他想，我还没有离宫，就发生这样的事，倘若我离开王国到我兄长那儿待上一段时间，不知这个不知廉耻的淫妇还会做出什么见不得人的事呢！
于是他拔出宝剑，将王后和黑奴双双杀死在床上，然后命令立即起程。
一路晓行夜宿，不久便来到他兄长的国土。
　国王山鲁亚尔见兄弟到来，十分高兴，命令京城张灯结彩，以示欢迎。
山鲁亚尔在兄弟面前兴致勃勃，无所不谈。
可沙宰曼心中老想着王后和黑奴的事，闷闷不乐，面色发黄，形容憔悴。
兄长见他这样，以为他是因远离了自己的国家，思念自己的臣民所致，便没有去理会他。
　过了几天，沙宰曼对山鲁亚尔说：“哥哥，我的心受到过伤害。
”但他没有说关于王后的事儿。
　山鲁亚尔对弟弟说：“我想带你出去一道打猎，也许你能散散心。
”但沙宰曼拒绝了兄长的邀请。
山鲁亚尔便独自带领人马打猎去了。
　沙宰曼一人坐在宫中，从楼上的窗户往下看，下面有一座美丽的花园。
正看着，忽见宫门打开，走出二十个女奴和二十个男奴，簇拥着王后——他兄长的妻子，款款前来。
王后长得美丽极了。
一行人来到喷泉旁停下，男男女女脱光了衣服，彼此坐在一起。
　沙宰曼见此情景，心中想道：天啊，我的灾难与此相比真是微不足道呀！
从此他心中如释重负，食欲大增，安然度日。
　不久兄长山鲁亚尔打猎归来，见兄弟面色红润、食欲旺盛，感到奇怪，便问道：“兄弟，前些日子我见你面色憔悴、食欲不振，如今心胸开阔、身体健壮，究竟是怎么回事呢？
”　沙宰曼说道：“兄长，我可以把我精神不振的原因向你说，可我不能把我精神恢复的原因告诉你。
”　山鲁亚尔说道：“那你就先告诉我你精神不振、面容憔悴的原因吧。
”　沙宰曼说道：“兄长，那日你差遣宰相来邀请我与你相见。
我做好准备，刚要上路，忽然想起还有一颗珠宝遗忘在宫中，这颗珠宝是我献给你的礼物，于是我便返回去取。
刚入房门，就发现我的妻子与一个黑奴在床上紧紧相抱，睡在一起。
我当时怒气冲天，当即拔出宝剑将他俩杀死。

就这样，我闷闷不乐地来到你身边。
这就是我精神不振、面容憔悴的原因。
至于我精神恢复的原因，兄长，恕我不能告诉你。
”　山鲁亚尔听后，对兄弟说：“ 以安拉起誓，你一定要告诉我你精神和体力恢复的原因！
”　在兄长的一再要求下，沙宰曼方才把他在这里宫中所看到的一切告诉山鲁亚尔。
山鲁亚尔听后说：“ 我一定要亲眼看到才相信。
”P1-2

编辑推荐

郅溥浩编译的《一千零一夜》包含的内容是多方面的：有对美好生活的向往和追求，有纯真的爱情故事，有对真善美的肯定，有歌颂人民群众的智慧和勇敢，有探奇冒险和追求未知世界的精神，有对残暴统治者的揭露，有对阿拉伯风俗民情的描写……尽管故事充满神奇，但透过那神秘的外衣，可以窥见古代阿拉伯社会乃至东方社会生活的种种情景。
青少年朋友们，只要深入进去，就会发现你原来不知道的许多事物，就会找到你所需要的东西。
二十世纪三十年代，我国大文豪叶圣陶先生在为《一千零一夜》译本作序时曾写道：“这部书是各方面的，仿佛一座宝山，你走了进去，总会发现你所喜欢的宝贝。
”

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com